

2022-07-28
強制檢測公告詳情 (2022 年第 720 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 720 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點
Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	保良局石硤尾職業服務中心 深水埗巴域街石硤尾邨 42 及 43 座平台 Po Leung Kuk Shek Kip Mei Vocational Services Centre Podium Floor, Blocks 42 & 43, Shek Kip Mei Estate, Berwick Street, Sham Shui Po	2022-07-20 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過一 小時) (Stayed at the specified premises for more than 1 hour)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30 及 and 2022-08-02 或 2022-08-03 2022-08-02 or 2022-08-03
2.	黃大仙黃大仙上邨詠善樓 Wing Sin House, Upper Wong Tai Sin Estate, Wong Tai Sin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	大埔太和邨居和樓 Kui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
4.	大埔富亨邨亨泰樓 Heng Tai House, Fu Heng Estate, Tai Po	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	秀茂坪寶達邨達峰樓 Tat Fung House, Po Tat Estate, Sau Mau Ping	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	屯門南浪海灣 3 座 Block 3, Nerine Cove, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	天水圍天澤邨澤星樓 Chak Sing House, Tin Chak Estate, Tin Shui Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
8.	柴灣佳翠苑顯翠閣 Hin Tsui House, Kai Tsui Court, Chai Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	天水圍天盛苑盛賢閣 Shing Yin House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	鴨脷洲利東邨東昇樓 Tung Sing House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	大圍顯徑邨顯祐樓 Hin Yau House, Hin Keng Estate, Tai Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
12.	鑽石山鳳德邨斑鳳樓 Ban Fung House, Fung Tak Estate, Diamond Hill	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	慈雲山慈正邨正和樓 Ching Wo House, Tsz Ching Estate, Tsz Wan Shan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	馬鞍山欣安邨欣悅樓 Yan Yuet House, Yan On Estate, Ma On Shan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	葵涌石籬二邨石富樓 Shek Fu House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
16.	觀塘安達邨孝達樓 Hau Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	牛頭角彩德邨彩誠樓 Choi Shing House, Choi Tak Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	沙田康林苑山林閣 Shan Lam House, Hong Lam Court, Sha Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	馬鞍山錦豐苑錦萱閣 Kam Huen House, Kam Fung Court, Ma On Shan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
20.	藍田安田邨安健樓 On Kin House, On Tin Estate, Lam Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	天水圍天富苑欣富閣 Yan Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	東涌逸東二邨翠逸樓 Chui Yat House, Yat Tung (2) Estate, Tung Chung	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
23.	屯門翠寧花園 6 座 Block 6, Tsui Ning Garden, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
24.	元朗朗善邨善愛樓 Shin Oi House, Long Shin Estate, Yuen Long	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	青衣長亨邨亨麗樓 Hang Lai House, Cheung Hang Estate, Tsing Yi	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	上水清河邨清澤樓 Ching Chak House, Ching Ho Estate, Sheung Shui	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
27.	長沙灣蘇屋邨櫻桃樓 Cherry House, So Uk Estate, Cheung Sha Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
28.	大埔天鑽 9 座 Tower 9, The Regent, Tai Po	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	大埔運頭塘邨運臨樓 Wan Lam House, Wan Tau Tong Estate, Tai Po	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	何文田何文田邨逸文樓 Yat Man House, Ho Man Tin Estate, Ho Man Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	黃大仙穎竹街17號盈福苑 Ying Fuk Court, 17 Wing Chuk Street, Wong Tai Sin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
32.	沙田水泉澳邨喜泉樓 Hei Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	沙田碩門邨健碩樓 Kin Shek House, Shek Mun Estate, Sha Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	九龍灣德福花園 T2 座 Block T2, Telford Gardens, Kowloon Bay	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
35.	<p>牛池灣豐盛街紀律部隊宿舍 3 座 Block 3, Fung Shing Street Disciplined Services Quarters, Ngau Chi Wan</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30</p>
36.	<p>西灣河嘉亨灣 6 座 Tower 6, Grand Promenade, Sai Wan Ho</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
37.	<p>筲箕灣東旭苑東麗閣 Tung Lai House, Tung Yuk Court, Shau Kei Wan</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
38.	<p>馬鞍山錦禧苑錦歡閣 Kam Foon House, Kam Hay Court, Ma On Shan</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
39.	<p>觀塘翠屏南邨翠桐樓 Tsui Tung House, Tsui Ping South Estate, Kwun Tong</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30</p>
40.	<p>油塘油美苑灝美閣 Ho Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
41.	<p>油塘高怡邨高遠樓 Ko Yuen House, Ko Yee Estate, Yau Tong</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
42.	<p>將軍澳彩明苑彩榮閣 Choi Wing House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O</p>	<p>2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
43.	將軍澳寶林邨寶勤樓 Po Kan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
44.	屯門富泰邨逸泰樓 Yat Tai House, Fu Tai Estate, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	上水天平路 50 號安盛苑 On Shing Court, 50 Tin Ping Road, Sheung Shui	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	深水埗南昌邨昌遜樓 Cheong Shun House, Nam Cheong Estate, Sham Shui Po	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	何文田愛民邨信民樓 Shun Man House, Oi Man Estate, Ho Man Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
48.	黃大仙竹園南邨榮園樓 Wing Yuen House, Chuk Yuen South Estate, Wong Tai Sin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	筲箕灣興東邨興祖樓 Hing Cho House, Hing Tung Estate, Shau Kei Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	筲箕灣愛蝶灣 5 座 Block 5, Aldrich Garden, Shau Kei Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	藍田康田苑和康閣 Wo Hong House, Hong Tin Court, Lam Tin	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
52.	油塘高翔苑高麟閣 Ko Lun House, Ko Cheung Court, Yau Tong	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	東涌逸東一邨祿逸樓 Luk Yat House, Yat Tung (1) Estate, Tung Chung	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	屯門山景邨景安樓 King On House, Shan King Estate, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
55.	屯門友愛邨愛德樓 Oi Tak House, Yau Oi Estate, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
56.	屯門富泰邨賢泰樓 Yin Tai House, Fu Tai Estate, Tuen Mun	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
57.	天水圍天富苑聚富閣 Chui Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	元朗屏欣苑屏愛閣 Ping Oi House, Ping Yan Court, Yuen Long	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
59.	青衣綠悠雅苑 2 座 Tower 2, Greenview Villa, Tsing Yi	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
60.	青衣盈翠半島 3 座 Tower 3, Tierra Verde, Tsing Yi	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
61.	青衣翠怡花園 4 座 Tower 4, Greenfield Garden, Tsing Yi	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	粉嶺華明邨耀明樓 Yiu Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
2.	柴灣翠灣邨翠康樓 Tsui Hong House, Tsui Wan Estate, Chai Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	柴灣翠灣邨翠寧樓 Tsui Ning House, Tsui Wan Estate, Chai Wan	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
4.	粉嶺華明邨禮明樓 Lai Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-29 或 2022-07-30 2022-07-29 or 2022-07-30
5.	天水圍天瑞一邨瑞勝樓 Shui Sing House, Tin Shui (1) Estate, Tin Shui Wai	2022-07-22 ~ 2022-07-28 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 28 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 28 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).